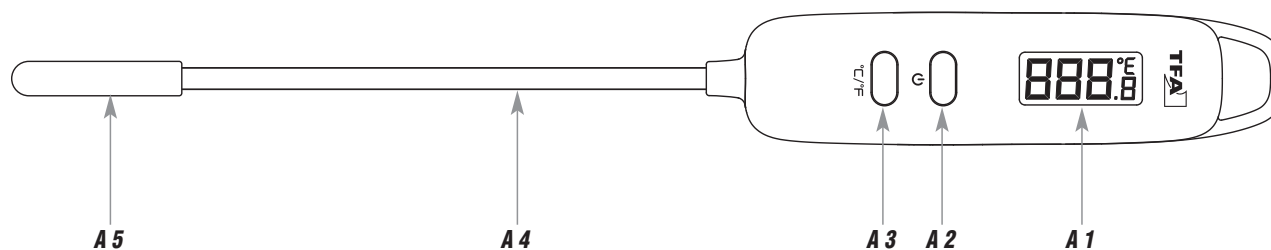


Fig. 1



Digitales Einstichthermometer

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Gerät von TFA Dostmann entschieden haben.

1. Bevor Sie mit dem Gerät arbeiten

- Lesen Sie sich bitte die Bedienungsanleitung genau durch.
- Die Bedienungsanleitung liegt dem Gerät bei oder zum Download unter www.tfa-dostmann.de/service/downloads/anleitungen
- Verwenden Sie das Produkt nicht anders, als in der Anleitung dargestellt wird.
- Durch die Beachtung der Bedienungsanleitung vermeiden Sie auch Beschädigungen des Gerätes und die Gefährdung Ihrer gesetzlichen Mängelrechte durch Fehlgebrauch.
- Für Schäden, die aus Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. Ebenso haften wir nicht für inkorrekte Messwerte und Folgen, die sich aus solchen ergeben können.
- Beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise!
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf!

2. Lieferumfang

- Digitales Einstichthermometer
- 1 x LR44 Batterie
- Schutzkappe
- Bedienungsanleitung

3. Einsatzbereich und alle Vorteile Ihres neuen Gerätes auf einen Blick

- Zur Temperaturkontrolle von Speisen und Getränken
- Edelstahl-Einstechfühler 120 mm mit Schutzkappe
- Schnelle Messung
- Abschaltautomatik
- Mit Aufhängeloch

4. Sicherheitshinweise



WARNUNG! Verletzungsgefahr:

- Halten Sie das Gerät und die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Vorsicht beim Umgang mit der Einstichsonde. Immer mit der Schutzkappe aufbewahren!
- Kleinteile können von Kindern (unter drei Jahren) verschluckt werden.
- Batterien enthalten gesundheitsschädliche Säuren und können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.
- Batterien nicht ins Feuer werfen, kurzschließen, auseinandernehmen oder aufladen. **Explosionsgefahr!**
- Um ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden, sollten schwache Batterien möglichst schnell ausgetauscht werden. Achten Sie auf die richtige Polarität beim Einlegen der Batterie. Entfernen Sie die Batterie, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden. Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. umgehend die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.



Wichtige Hinweise zur Produktsicherheit!

- Das eigenmächtige Reparieren, Umbauen oder Verändern des Gerätes ist nicht gestattet.
- Setzen Sie das Gerät nicht extremen Temperaturen, Vibrationen und Erschütterungen aus.
- Nur der Fühler ist hitzebeständig bis 300°C.
- Halten Sie niemals den Fühler direkt über Feuer.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Mikrowelle, im Backofen oder Grill.
- Die Temperaturmessung kann von den Magnetfeldern eines Induktionskochfeldes beeinträchtigt werden.
- Tragen Sie hitzebeständige Schutzhandschuhe, wenn Sie den Einstechfühler während oder nach dem Kochvorgang berühren.
- Tauchen Sie das Anzeigeelement nicht in Wasser, sonst kann Feuchtigkeit eindringen und zu Fehlfunktionen führen. Nicht in der Spülmaschine reinigen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden!
- Bewahren Sie Ihr Gerät an einem trockenen Platz auf.

5. Bestandteile (Fig. 1 + 2)

- A 1:** Temperaturanzeige
- A 2:** ON/OFF Taste
- A 3:** °C/°F Taste
- A 4:** Einstechfühler
- A 5:** Schutzkappe
- A 6:** Aufhängeloch
- A 7:** Batteriefach

6. Inbetriebnahme und Bedienung

- Öffnen Sie das Batteriefach mit einem passenden Schraubenzieher und entfernen Sie den Batterieunterbrechungsstreifen.
- Verschrauben Sie das Batteriefach wieder. Alle Segmente werden kurz angezeigt.
- Das Gerät ist jetzt betriebsbereit und die Temperatur wird angezeigt.

Hinweise:

- Der Sensor befindet sich in der Sondenspitze. Stecken Sie den Fühler mindestens 5 mm tief in das Messobjekt.
- Zum Messen der Kerntemperatur von Fleisch: Stecken Sie den Fühler mindestens 2 cm tief in die Mitte des dicksten Bratenteils, bei Geflügel zwischen Rumpf und Schenkel; er sollte weder Knochen noch Knorpel berühren und nicht aus dem Braten herausragen.
- Drücken Sie die °C/°F Taste, um die Temperatureinheit zu wechseln.
- Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie die ON/OFF Taste.
- Bei Nichtbenutzung schaltet sich das Gerät nach 10 Minuten aus.
- Ziehen Sie die Schutzkappe über die Einstichsonde.

7. Batteriewechsel

- Wenn das Display schwächer wird, wechseln Sie bitte die Batterie.
- Öffnen Sie das Batteriefach mit einem passenden Schraubenzieher und legen Sie eine neue Batterie (LR44) ein (+ Pol nach oben).
- Verschrauben Sie das Batteriefach wieder.



Digitales Einstichthermometer



8. Fehlerbeseitigung

Problem	Lösung
Keine Anzeige	<ul style="list-style-type: none"> Batterie polrichtig einlegen (+Pol nach oben) Batterie wechseln Gerät einschalten (ON/OFF Taste)
Unkorrekte Anzeige	<ul style="list-style-type: none"> Sitz des Einstechfühlers prüfen

Wenn Ihr Gerät trotz dieser Maßnahmen immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

9. Entsorgung

Dieses Produkt und die Verpackung wurden unter Verwendung hochwertiger Materialien und Bestandteile hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt.

Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht über die eingerichteten Sammelsysteme.



Entsorgung des Elektrogeräts

Entnehmen Sie nicht festverbaute Batterien und Akkus aus dem Gerät und entsorgen Sie diese getrennt.

Dieses Gerät ist entsprechend der EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) gekennzeichnet. Dieses Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Nutzer ist verpflichtet, das Altgerät zur umweltgerechten Entsorgung bei einer ausgewiesenen Annahmestelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben. Die Rückgabe ist unentgeltlich. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften!



Entsorgung der Batterien

Batterien und Akkus dürfen keinesfalls in den Hausmüll. Sie enthalten Schadstoffe, die bei unsachgemäßer Entsorgung der Umwelt und der Gesundheit Schaden zufügen können. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien und Akkus zur umweltgerechten Entsorgung beim Handel oder entsprechenden Sammelstellen gemäß nationalen oder lokalen Bestimmungen abzugeben. Die Rückgabe ist unentgeltlich.

Die Bezeichnungen für enthaltene Schadstoffe sind:

Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei.

Reduzieren Sie die Entstehung von Abfällen aus Batterien, indem Sie Batterien mit längerer Lebensdauer oder geeignete wiederaufladbare Akkus nutzen. Vermeiden Sie die Vermüllung der Umwelt und lassen Sie Batterien oder batteriehaltige Elektro- und Elektronikgeräte nicht achtlos liegen. Die getrennte Sammlung und Verwertung von Batterien und Akkus leisten einen wichtigen Beitrag zur Entlastung der Umwelt und Vermeidung von Gefahren für die Gesundheit.



WARNUNG!
Umwelt- und Gesundheitsschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!

TFA®

Bedienungsanleitung Instruction manual



Kat. Nr. 14.1520.54

10. Technische Daten

Messbereich Temperatur	-50 °C...+300 °C (-58°F...+572°F)
Genauigkeit	±1 °C @ 0 °C...+100 °C (±2°F @ +32°F...+212°F) ±4 °C @ >+100°C...+200°C (±7°F @ >+212°F...392°F)
Auflösung	0,1 °C
Messgeschwindigkeit	3-5 Sekunden
Anzeige L.L.L./H.H.H	Temperaturwert außerhalb des Messbereichs
Spannungsversorgung	1 x LR44 Knopfzell-Batterie (inklusive)
Marke:	PKTECO
Hersteller:	DONGGUAN PKTECO POWER TECHNOLOGY CO. LTD, 4th Floor, Building 1, No. 8, Shahu 2nd Road, Tangxia Town, Dongguan City, Guangdong, 523710, China
Abschaltautomatik	Nach 10 Minuten
Gehäusemaße	24 x 18 x 223 mm
Gewicht	21 g (nur das Gerät)

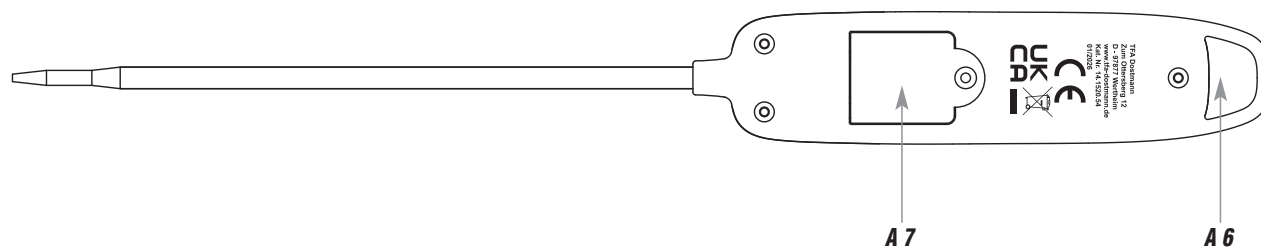
Diese Anleitung oder Auszüge daraus dürfen nur mit Zustimmung von TFA Dostmann veröffentlicht werden. Die technischen Daten entsprechen dem Stand bei Drucklegung und können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden. Die neuesten technischen Daten und Informationen zu Ihrem Produkt finden Sie unter Eingabe der Artikel-Nummer auf unserer Homepage.

E-Mail: info@tfa-dostmann.de
www.tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co. KG,
Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Deutschland

04/26

Fig. 2



Digital probe thermometer

Thank you for choosing this product from TFA Dostmann.

1. Before you use this product

- Please make sure you read the instruction manual carefully.
- The operating instructions are enclosed with the device or can be downloaded at www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals
- This product should only be used as described within these instructions.
- Following and respecting the instructions in your manual will prevent damage to your instrument and loss of your statutory rights arising from defects due to incorrect use.
- We shall not be liable for any damage occurring as a result of non-following of these instructions. Likewise, we take no responsibility for any incorrect readings or for any consequences resulting from them.
- Please pay particular attention to the safety notices!
- Please keep this instruction manual safe for future reference.

2. Delivery contents

- Digital probe thermometer
- 1 x LR44 Battery
- Protective cap
- User manual

3. Range of application and all the benefits of your new instrument at a glance

- For temperature control of food and drinks
- Stainless steel probe 120 mm with protective cap
- Fast measurement
- Automatic switch off
- With hanging hole

4. Safety notices



WARNING!
Risk of injury:

- Keep this device and the battery out of reach of children.
- Be careful when handling the pointed probe. If you do not use the instrument, please use always the protective cap on the probe.
- Small parts can be swallowed by children (under three years old).
- Batteries contain harmful acids and may be hazardous if swallowed. If you suspect a battery could have been swallowed or otherwise caught in the body, seek medical help immediately.
- Batteries must not be thrown into a fire, short-circuited, taken apart or recharged. **Risk of explosion!**
- Low batteries should be changed as soon as possible to prevent damage caused by leaking. Make sure the polarities are correct. Remove the battery if the device will not be used for an extended period of time. Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes when handling leaking batteries. In case of contact, immediately rinse the affected areas with water and consult a doctor.



Important information on product safety!

- Unauthorised repairs, alterations or changes to the product are prohibited.
- Do not expose the device to extreme temperatures, vibrations or shocks.
- Only the probe is heat resistant up to 300 °C.
- Never hold the probe directly over a fire.
- Do not use the instrument in the microwave, oven or grill.
- The temperature measurement can be affected by the magnetic fields of an induction cooktop.
- Wear heat-resistant protective gloves when touching the probe during or after cooking.
- Do not immerse the display unit in water. Water can penetrate and cause malfunction. Not suitable for dishwasher.
- Clean the device with a soft damp cloth. Do not use solvents or scouring agents.
- Store the device in a dry place.

5. Elements (Fig. 1 + 2)

- A 1:** Temperature display
- A 2:** ON/OFF button
- A 3:** °C/°F button
- A 4:** Probe
- A 5:** Protective cap
- A 6:** Hanging hole
- A 7:** Battery compartment

6. Getting started/Operation

- Open the battery compartment with a suitable screwdriver and remove the battery insulation strip.
- Screw the cover back on carefully. All LCD segments will be displayed for a short moment.
- The device is ready for use and the temperature is displayed.
- **NOTES:**
- The sensor is located at the probe tip. To measure the temperature, insert the probe at least 5 mm deep into the object.
- For measuring the core temperature of meat: Plunge the probe at least 2 cm into the middle of the thickest part of the meat; for poultry, between the torso and the thigh – it should not touch bones or cartilage and it should not protrude from the meat.

- Press the °C/°F button to change the temperature unit.
- Press ON/OFF button to switch off the instrument.
- When the instrument is not used, it will automatically switch off after 10 minutes.
- Put the protective cap over the probe.

7. Battery replacement

- Change the battery when the display starts to fade.
- Open the battery compartment with a suitable screwdriver and insert a new LR44 battery (+pole above).
- Screw the cover back on carefully.

8. Troubleshooting

Problem	Solution
No display	<ul style="list-style-type: none"> → Ensure battery polarity is correct (+ pole above) → Change battery → Switch on the instrument (ON/OFF button)



Digital probe thermometer

Incorrect indication

- Check the position of the probe

If your device fails to work despite these measures, please contact the retailer where you purchased the product from for advice.

9. Waste disposal

This product and its packaging have been manufactured using high-grade materials and components which can be recycled and reused. This reduces waste and protects the environment.

Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner using the collection systems that have been set up.



Disposal of the electrical device

Remove non-permanently installed batteries and rechargeable batteries from the device and dispose of them separately.

This product is labelled in accordance with the EU Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE).

This product must not be disposed of in ordinary household waste. As a consumer, you are required to take end-of-life devices to a designated collection point for the disposal of electrical and electronic equipment, in order to ensure environmentally-compatible disposal. The return service is free of charge. Observe the current regulations in place!



Disposal of the batteries

Never dispose of empty batteries and rechargeable batteries with ordinary household waste. They contain pollutants which, if improperly disposed of, can harm the environment and human health. As a consumer, you are required by law to take them to your retail store or to an appropriate collection site depending on national or local regulations in order to protect the environment. The return service is free of charge.

The names for the heavy metals contained are: Cd=cadmium, Hg=mercury, Pb=lead.

Reduce the generation of waste from batteries by using batteries with a longer lifespan or suitable rechargeable batteries. Avoid littering the environment and do not leave batteries or battery-containing electrical and electronic devices lying around carelessly. The separate collection and recycling of batteries and rechargeable batteries make an important contribution to relieving the impact on the environment and avoiding health risks.



WARNING!
Damage to the environment and health through incorrect disposal of the batteries!

10. Specifications

Measuring range temperature	-50 °C...+300 °C (-58°F...+572°F)
-----------------------------	-----------------------------------

TFA

Bedienungsanleitung Instruction manual



Cat.-No. 14.1520.54



Accuracy

±1 °C @ 0 °C...+100 °C
(±2 °F @ +32 °F...+212 °F)
±4 °C @ >+100 °C...+200 °C
(±7 °F @ >+212 °F...392 °F)

Resolution

0.1 °C

Measuring speed

3-5 seconds

Display LL.L /HH.H

Temperature outside measuring range

Power consumption

1x button cell battery LR44 (included)

Brand name: PKTECO

Manufacturer: DONGGUAN PKTECO POWER TECHNOLOGY CO. LTD, 4th Floor, Building 1, No. 8, Shahu 2nd Road, Tangxia Town, Dongguan City, Guangdong, 523710, China

Automatic switch off

After 10 minutes

Housing dimension

24 x 18 x 223 mm

Weight

21 g (device only)

No part of this manual may be reproduced without written consent of TFA Dostmann. The technical data are correct at the time of going to print and may change without prior notice. The latest technical data and information about this product can be found in our homepage by simply entering the product number in the search box.

E-Mail: info@tfa-dostmann.de
www.tfa-dostmann.de

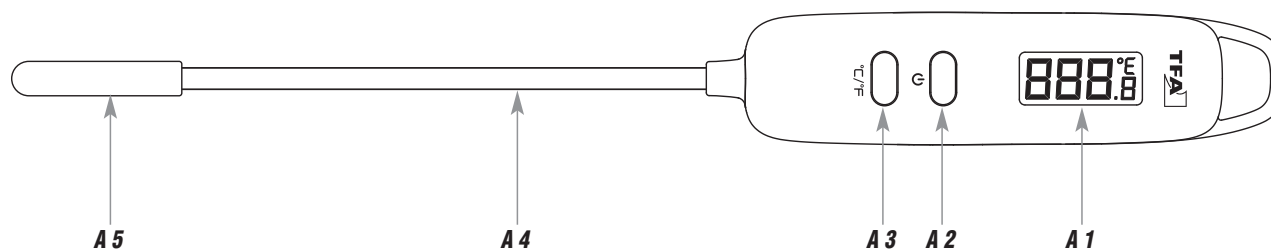
TFA Dostmann GmbH & Co. KG,
Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Germany

04/26



Instruction manuals
www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals

Fig. 1



Thermomètre numérique à sonde

Nous vous remercions d'avoir choisi l'appareil de la société TFA Dostmann.

1. Avant d'utiliser votre appareil

- **Veillez lire attentivement le mode d'emploi.**
- **Le mode d'emploi est joint à l'appareil ou peut être téléchargé à l'adresse suivante www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals**
- N'utilisez jamais l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le présent mode d'emploi.
- En respectant ce mode d'emploi, vous éviterez d'endommager votre appareil et de perdre vos droits légaux en cas de défaut si celui-ci résulte d'une utilisation non-conforme.
- Nous n'assumons aucune responsabilité pour des dommages qui auraient été causés par le non-respect du présent mode d'emploi. De même, nous n'assumons aucune responsabilité pour des relevés incorrects et les conséquences qu'ils pourraient engendrer.
- **Suivez bien toutes les consignes de sécurité !**
- **Conservez soigneusement le mode d'emploi !**

2. Contenu de la livraison

- Thermomètre numérique à sonde
- Pile 1 x LR 44
- Protection en plastique
- Mode d'emploi

3. Aperçu du domaine d'utilisation et de tous les avantages de votre nouvel appareil

- Pour le contrôle de la température des aliments et des boissons
- Sonde en acier inoxydable 120 mm avec protection en plastique
- Mesure rapide
- Mise hors tension automatique
- Avec trou de suspension

4. Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT !
Danger de blessure :

- Placez votre appareil et la pile hors de la portée des enfants.
- Soyez prudent en utilisant la sonde. Toujours la conserver avec la protection en plastique !
- Les petites pièces peuvent être avalées par les enfants (moins de trois ans).
- Les piles contiennent des acides nocifs pour la santé et peuvent être mortelles dans le cas d'une ingestion. Si vous craignez qu'une pile ait pu être avalée ou ingérée d'une autre manière, quelle qu'elle soit, contactez immédiatement un médecin d'urgence.
- Ne jetez jamais de piles dans le feu, ne les court-circuitiez pas, ne les démontez pas et ne les rechargez pas. **Risque d'explosion !**
- Une pile faible doit être remplacée le plus rapidement possible afin d'éviter toute fuite. Veillez à la bonne polarité de la pile. Retirez la pile si vous n'utilisez pas votre appareil pendant une durée prolongée. Évitez tout contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec le liquide des piles. En cas de contact, rincez immédiatement les zones concernées à l'eau et consultez un médecin.



Conseils importants de sécurité du produit !

- Vous ne devez en aucun cas réparer, démonter ou modifier l'appareil par vous-même.
- Évitez d'exposer l'appareil à des températures extrêmes, à des vibrations ou à des chocs.
- Seul la sonde est résistante à une chaleur de 300 °C.
- Ne placez jamais la sonde directement sur le feu.
- N'utilisez jamais votre appareil dans un four à micro-ondes, un four ou un grill.
- La mesure de la température peut être affectée par les champs magnétiques d'une plaque de cuisson à induction.
- Portez des gants de protection résistants à la chaleur si vous touchez la sonde pendant ou après la cuisson.
- N'immergez pas l'appareil d'affichage dans l'eau car l'humidité pourrait pénétrer et causer un dysfonctionnement. L'appareil ne peut pas être lavé au lave-vaisselle !
- Pour le nettoyage de votre appareil, utilisez un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de solvants ou d'agents abrasifs !
- Conservez votre appareil dans un endroit sec.

5. Composants (Fig. 1 + 2)

- A 1 :** Affichage de la température
- A 2 :** Touche **ON/OFF**
- A 3 :** Touche **°C/°F**
- A 4 :** Sonde
- A 5 :** Protection en plastique
- A 6 :** Trou de suspension
- A 7 :** Compartiment à pile

6. Mise en service/Utilisation

- Ouvrez le compartiment à pile avec un tournevis adapté et enlevez le film de protection de la pile.
- Revissez le couvercle avec soin. Tous les segments s'allument brièvement.
- Votre appareil est maintenant prêt à fonctionner et la température est affichée sur l'écran.

Remarques :

- Le palpeur se trouve à la pointe de la sonde. Pour mesurer la température, insérez la sonde à au moins 5 mm de profondeur dans l'objet.
- Pour la mesure de la température à cœur de la viande : insérez la sonde au minimum à 2 cm de profondeur dans la partie la plus épaisse de la viande, pour les volailles entre la carcasse et la cuisse ; la pointe ne doit pas être en contact avec les os ou avec le cartilage. Elle ne doit pas dépasser du morceau de viande.
- Appuyez sur la touche **°C/°F** pour changer l'unité de température.
- Appuyez sur la touche **ON/OFF** pour éteindre l'appareil.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, il s'arrête de lui-même après 10 minutes.
- Mettez la protection en plastique sur la sonde d'origine.

7. Remplacement de la pile

- Remplacez la pile si l'affichage s'affaiblit.
- Ouvrez le compartiment à pile avec un tournevis adapté et insérez une pile neuve (LR 44) (+pôle vers le haut).
- Revissez le couvercle avec soin.

(F)

Thermomètre numérique à sonde

(F)

8. Dépannage

Problème	Solution
Aucun affichage	→ Contrôlez la bonne polarité de la pile (+pôle vers le haut) → Changez la pile → Mettez l'appareil en marche (touche ON/OFF)
Affichage incorrect	→ Vérifiez l'emplacement de la sonde de mesure

Si votre appareil ne fonctionne toujours pas malgré ces mesures, adressez-vous au vendeur chez qui vous l'avez acheté.

9. Traitement des déchets

Ce produit et son emballage ont été fabriqués avec des matériaux de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés. Cela permet de réduire les déchets et de protéger l'environnement.

Éliminez les emballages de manière respectueuse de l'environnement par le biais des systèmes de collecte établis.



Points de collecte sur www.quefairedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Mise au rebut de l'appareil électrique

Retirez de l'appareil les piles et les batteries rechargeables qui ne sont pas installées de façon permanente et jetez-les séparément. Cet appareil est conforme aux normes de l'UE relatives au traitement des déchets électriques et électroniques (WEEE). L'appareil usagé ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères. L'utilisateur s'engage, pour le respect de l'environnement, à déposer l'appareil usagé dans un centre de traitement agréé pour les déchets électriques et électroniques. La collecte est gratuite. Respectez les réglementations en vigueur !



Élimination des piles

Les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être jetées dans les déchets ménagers. Elles contiennent des polluants qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé si elles sont éliminées de manière inappropriée. En tant qu'utilisateur, vous avez l'obligation légale de rapporter les piles et batteries rechargeables usagées à votre revendeur ou de les déposer dans une déchetterie proche de votre domicile conformément à la réglementation nationale et locale. La collecte est gratuite.

Les métaux lourds sont désignés comme suit : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso



Réf. 14.1520.54

Réduisez la production de déchets de piles en utilisant des piles à plus longue durée de vie ou des piles rechargeables appropriées. Ne jetez pas de déchets dans l'environnement et ne laissez pas traîner des piles ou des appareils électriques ou électroniques contenant des piles. La collecte et le recyclage des piles et des piles rechargeables contribuent de manière importante à la protection de l'environnement et à la prévention des risques pour la santé.



ATTENTION DANGER !
Une élimination incorrecte des piles cause des dommages pour l'environnement et la santé !

10. Caractéristiques techniques

Plage de mesure température	-50 °C...+300 °C (-58°F...+572°F)
Précision	±1 °C @ 0 °C...+100 °C (±2°F @ +32°F...+212°F) ±4 °C @ >+100°C...+200°C (±7°F @ >+212°F...392°F)
Résolution	0,1 °C
Vitesse de mesure	3-5 secondes
Affichage L.L.L / H.H.H	Valeur de température hors de la plage de mesure
Alimentation	Pile bouton 1 x LR 44 (incluse)
Marque:	PKTECO
Fabricant:	DONGGUAN PKTECO POWER TECHNOLOGY CO. LTD, 4th Floor, Building 1, No. 8, Shahu 2nd Road, Tangxia Town, Dongguan City, Guangdong, 523710, Chine
Mise hors tension automatique	Après 10 minutes
Dimensions du boîtier	24 x 18 x 223 mm
Poids	21 g (appareil seulement)

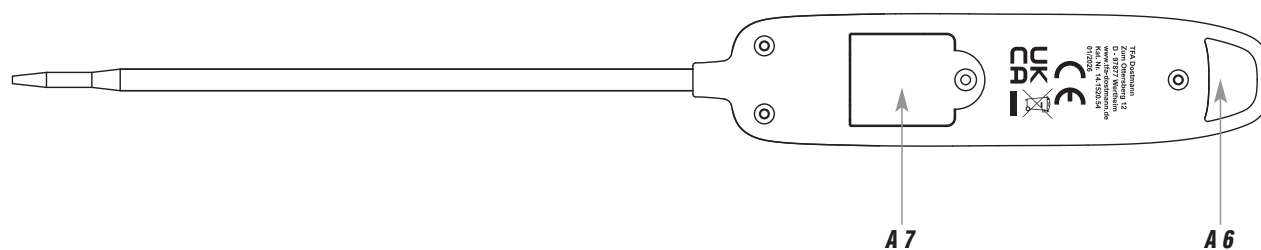
La reproduction, même partielle, du présent mode d'emploi est strictement interdite sans l'accord explicite de TFA Dostmann. Les caractéristiques techniques de ce produit ont été actualisées au moment de l'impression et peuvent être modifiées sans avis préalable. Les dernières données techniques et les informations concernant votre produit peuvent être consultées en entrant le numéro de l'article sur notre site Internet.

E-Mail : info@tfa-dostmann.de
www.tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co. KG,
Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Allemagne

04/26

Fig. 2



Termometro digitale a sonda

Vi ringraziamo per aver scelto l'apparecchio della TFA Dostmann.

1. Prima di utilizzare l'apparecchio

- **Leggete attentamente le istruzioni per l'uso.**
- **Le istruzioni per l'uso sono allegate all'apparecchio o possono essere scaricate da www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals**
- Non utilizzate il prodotto in maniera diversa da quanto descritto in queste istruzioni.
- Seguendo le istruzioni per l'uso, eviterete anche di danneggiare il prodotto e di pregiudicare, a causa di un utilizzo scorretto, i diritti del consumatore che vi spettano per legge.
- Decliniamo ogni responsabilità per i danni derivanti dal mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso. Allo stesso modo, non siamo responsabili per eventuali misurazioni errate e per le conseguenze che ne possono derivare.
- **Prestate particolare attenzione alle misure di sicurezza!**
- **Conservate con cura queste istruzioni per l'uso.**

2. La consegna include

- Termometro digitale a sonda
- Pila a bottone LR44
- Cappuccio di protezione
- Istruzioni per l'uso

3. Utilizzi e vantaggi del vostro nuovo apparecchio

- Per il controllo della temperatura di alimenti e bevande
- Sonda in acciaio inossidabile 120 mm con cappuccio di protezione
- Misurazione rapida
- Spegnimento automatico
- Con foro di sospensione

4. Avviso di sicurezza



AVVERTENZA!
Pericolo di lesioni:

- Tenere il dispositivo e le batterie lontano dalla portata dei bambini.
- Maneggiare con attenzione la sonda. Tenere sempre la sonda ago nel cappuccio di protezione.
- Le piccole parti possono essere ingerite dai bambini (sotto i tre anni).
- Le batterie contengono acidi nocivi per la salute. Se ingerite, le batterie possono essere mortali. Se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o inserita nel corpo in altra maniera, consultare immediatamente un medico.
- Non gettare le batterie nel fuoco, non polarizzarle in maniera scorretta, non smontarle e non cercare di ricaricarle. **Pericolo di esplosione!**
- Sostituire quanto prima le batterie esauste, in modo da evitare perdite. Inserire la batteria rispettando attentamente le polarità indicate. Rimuovere la batteria, se non si utilizza l'apparecchio per un periodo prolungato. Evitare il contatto del liquido delle batterie con la pelle, gli occhi e le mucose. In casi di contatto, sciacquare subito la zona interessata con acqua e consultare un medico.



Avvertenze sulla sicurezza del prodotto!

- Non sono consentite riparazioni, alterazioni o modifiche non autorizzate del dispositivo.
- Non esporre l'apparecchio a temperature estreme, vibrazioni e urti.
- Solo la sonda è resistente alle alte temperature fino a 300 °C.
- Non tenere mai la sonda direttamente sopra la fiamma.
- Non utilizzare il dispositivo nel forno a microonde, nel forno o nella griglia.
- La misurazione della temperatura può essere influenzata dai campi magnetici di un piano cottura a induzione.
- Indossare guanti protettivi resistenti al calore quando si tocca la sonda durante o dopo la cottura.
- Non immergere l'unità di display in acqua: l'umidità può penetrare e causare errori di funzionamento. Non adatto per lavastoviglie.
- Per pulire l'apparecchio utilizzare solo un panno morbido leggermente inumidito. Non usare solventi o abrasivi.
- Collocare il dispositivo in un luogo asciutto.

5. Componenti (Fig. 1 + 2)

- A 1:** Visualizzazione della temperatura
- A 2:** Tasto **ON/OFF**
- A 3:** Tasto **°C/°F**
- A 4:** Sonda
- A 5:** Cappuccio di protezione
- A 6:** Foro di sospensione
- A 7:** Vano batteria

6. Messa in funzione/Usò

- Aprire il vano batteria con un cacciavite adatto e rimuovere la striscia d'interruzione dalle batterie.
- Avvitare di nuovo con cura il coperchio. Tutti i segmenti appaiono brevemente.
- L'apparecchio è pronto per l'uso. Appare la temperatura attuale.
- **Note:**
- Il sensore si trova nella punta della sonda. Inserire la sonda ad almeno 5 mm di profondità nel cibo.
- Per misurare la temperatura interna della carne: Inserire la sonda ad almeno 2 cm di profondità al centro della parte di carne più spessa, per il pollame tra il petto e le cosce; la punta non deve toccare né le ossa né la cartilagine e non deve sporgere dall'arresto.
- Premere il tasto **°C/°F** per cambiare l'unità di misura della temperatura.
- Premere il tasto **ON/OFF** per spegnere l'apparecchio.
- In caso di mancato utilizzo, il dispositivo si disinserisce dopo circa 10 minuti.
- Mettere il cappuccio di protezione dalla sonda ad ago.

7. Sostituzione della batteria

- Cambiate la batteria se le indicazioni sul display diventano più deboli.
- Aprire il vano batteria con un cacciavite adatto e inserire una batteria nuova (LR44, + polo verso l'alto).
- Avvitare di nuovo con cura il coperchio.

Termometro digitale a sonda

8. Guasti

Problema	Risoluzione del problema
Nessuna indicazione	<ul style="list-style-type: none"> → Inserire la batteria (+ polo verso l'alto) → Sostituire la batteria → Accendere l'apparecchio (tasto ON/OFF)
Indicazione non corretta	<ul style="list-style-type: none"> → Controllare la sede della sonda

Qualora il vostro apparecchio continui a non funzionare nonostante queste procedure, rivolgetevi al rivenditore presso il quale lo avete acquistato.

9. Smaltimento

Questo prodotto e il suo imballaggio sono stati realizzati utilizzando materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati. Questo riduce i rifiuti e protegge l'ambiente.

Smaltire gli imballaggi in modo ecologico attraverso i sistemi di raccolta in vigore.



Smaltimento del dispositivo elettrico

Rimuovere dal dispositivo le batterie e le batterie ricaricabili estraibili e smaltirle separatamente.

Questo apparecchio è etichettato in conformità alla Direttiva UE sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).

Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Il consumatore è tenuto a consegnare il vecchio apparecchio presso un punto di raccolta per lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche ai fini di uno smaltimento ecologico. La restituzione è gratuita. Osservare i regolamenti in vigore!



Smaltimento delle batterie

È assolutamente vietato gettare le batterie e le batterie ricaricabili tra i rifiuti domestici. Contengono sostanze tossiche che possono danneggiare l'ambiente e la salute se smaltite in modo improprio. In qualità di consumatori, siete tenuti per legge a consegnare le batterie usate al negoziante o ad altri enti preposti al riciclaggio in conformità alle vigenti disposizioni nazionali o locali, ai fini di uno smaltimento ecologico. La restituzione è gratuita.

Le sigle dei metalli pesanti contenuti sono:
Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=piombo

Riducete l'accumulo di rifiuti utilizzando batterie più durature o batterie ricaricabili adatte. Combattete l'inquinamento ambientale causato dai rifiuti e non lasciate batterie o dispositivi elettrici o elettronici contenenti batterie abbandonati senza cura. La raccolta differenziata e il recupero delle batterie e batterie ricaricabili rappresentano un contributo importante per ridurre l'impatto ambientale ed evitare rischi per la salute.



ATTENZIONE!
Uno smaltimento non corretto delle batterie può comportare danni per l'ambiente e per la salute!

TFA

Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso



Cat. n. 14.1520.54

10. Dati tecnici

Campo di misura temperatura	-50 °C...+300 °C (-58°F...+572°F)
Precisione	±1°C @ 0 °C...+100 °C (±2°F @ +32°F...+212°F) ±4°C @ >+100°C...+200°C (±7°F @ >+212°F...392°F)
Risoluzione	0,1 °C
Velocità di misurazione	3-5 secondi
Indicazione LL.L /HH.H	Temperatura fuori dal campo di misura
Alimentazione	Pila a bottone 1x LR44 (fornite)
Marchio:	PKTECO
Produttore:	DONGGUAN PKTECO POWER TECHNOLOGY CO. LTD, 4th Floor, Building 1, No. 8, Shahu 2nd Road, Tangxia Town, Dongguan City, Guangdong, 523710, Cina
Spegnimento automatico	Dopo 10 minuti
Dimensioni esterne	24 x 18 x 223 mm
Peso	21 g (solo apparecchio)



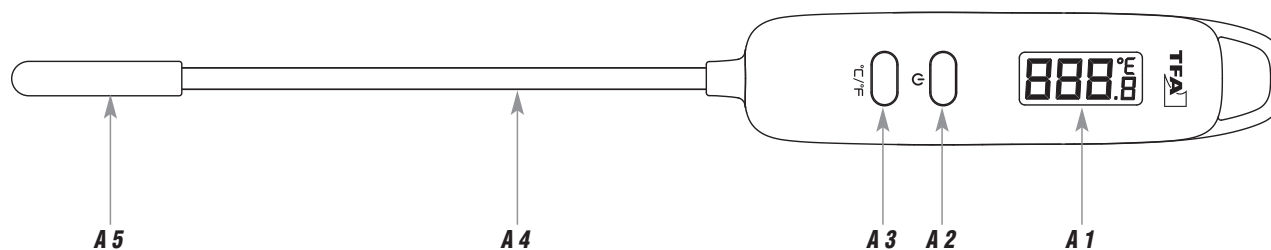
È vietata la pubblicazione delle presenti istruzioni o di parti di esse senza una precedente autorizzazione della TFA Dostmann. I dati tecnici corrispondono allo stato del prodotto al momento della stampa e possono cambiare senza preavviso. È possibile trovare dati tecnici e informazioni aggiornate sul prodotto inserendo il numero di articolo sul nostro sito.

E-Mail: info@tfa-dostmann.de
www.tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co. KG,
Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Germania

04/26

Fig. 1



Digitale Insteekthermometer

Hartelijk dank dat u voor dit apparaat van TFA Dostmann hebt gekozen.

1. Voordat u met het apparaat gaat werken

- Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door.
- De gebruiksaanwijzing is bij het apparaat gevoegd of kan worden gedownload van www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals
- Gebruik het product niet anders dan in deze handleiding is aangegeven.
- Door rekening te houden met wat er in de handleiding staat, vermijdt u ook beschadigingen van het product en riskeert u niet dat uw wettelijke rechten door verkeerd gebruik niet meer gelden.
- Voor schade die wordt veroorzaakt doordat u geen rekening houdt met de handleiding aanvaarden wij geen aansprakelijkheid. Ook zijn wij niet verantwoordelijk voor verkeerde metingen en de mogelijke gevolgen die daaruit voortvloeien.
- Volg met name de veiligheidsinstructies op!
- Deze gebruiksaanwijzing goed bewaren a.u.b.!

2. Levering

- Digitale Insteekthermometer
- Batterij LR 44
- Beschermkap
- Gebruiksaanwijzing

3. Toepassing en alle voordelen van uw nieuwe apparaat in één oogopslag

- Voor de temperatuurcontrole van voedsel en dranken
- Sonde uit roestvrij staal 120 mm met beschermkap
- Snelle meting
- Automatische uitschakeling
- Met ophanggat

4. Veiligheidsinstructies



WAARSCHUWING!
Kans op letsel!

- Houd het apparaat en de batterijen buiten bereik van kinderen.
- Wees voorzichtig bij het hanteren van de sonde. Altijd met de beschermkap bewaren!
- Het apparaat bevat kleine onderdelen, die door kinderen (jonger dan drie jaren) ingeslikt kunnen worden.
- Batterijen bevatten zuren die de gezondheid schaden. Het inslikken van batterijen kan levensgevaarlijk zijn. Als u denkt dat de batterijen zijn ingeslikt of in het lichaam terecht zijn gekomen, dient u onmiddellijk medische hulp te zoeken.
- Batterijen niet in het vuur gooien, niet kortsluiten, niet uit elkaar halen of opladen. **Kans op explosie!**
- Zwakke batterijen moeten zo snel mogelijk worden vervangen om lekkage van de batterijen te voorkomen. Let op de juiste polariteit bij het plaatsen van de batterij. Verwijder de batterij, als u het apparaat langere tijd niet gebruikt. Als een batterij heeft gelekt, vermijd dan contact met de huid, ogen en slijmvliezen. Spoel in geval van contact met batterijzuur de desbetreffende plekken onmiddellijk af met water en raadpleeg een arts.



Belangrijke informatie voor de productveiligheid!

- Het eigenmachtig repareren, verbouwen of veranderen van het apparaat is niet toegestaan.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, trillingen en schokken.
- Alleen de sonde is hittebestendig tot 300 °C.
- Houdt de sonde nooit vlak boven het vuur.
- Gebruik het apparaat niet in de magnetron, bakoven of grill.
- De temperatuurmeting kan worden beïnvloed door de magnetische velden van een inductiekookplaat.
- Draag hittebestendige beschermende handschoenen bij het aanraken van de sonde tijdens of na het kookproces.
- Dompel het afleeselement niet in water, anders kan er vocht binnendringen en dit tot functiestoringen leiden. Niet geschikt voor de vaatwasser.
- Maak het apparaat met een zachte, enigszins vochtige doek schoon. Geen schuur- of oplosmiddelen gebruiken!
- Bewaar het apparaat op een droge plaats.

5. Onderdelen (Fig. 1 + 2)

- A 1:** Temperatuuraanduiding
- A 2:** ON/OFF toets
- A 3:** °C/°F toets
- A 4:** Sonde
- A 5:** Beschermkap
- A 6:** Ophanggat
- A 7:** Batterijvak

6. Inbedrijfstelling/Bediening

- Open het batterijvak met behulp van een schroevendraaier en verwijder de batterijstrip.
- Schroef het deksel weer zorgvuldig vast. Alle segmenten verschijnen kort.
- Het apparaat is nu bedrijfsklaar en de actuele temperatuur verschijnt op het display.
- Opmerkingen:**
 - De sensor bevindt zich in het sondepunt. Steek nu de sonde minstens 5 mm diep in het object.
 - Voor het meten van de kerntemperatuur van het vlees: steek de meetvoeler minstens 2 cm diep midden in het dikste gedeelte van het vlees, van het gevogelte tussen romp en poten; botten of kraakbeen mogen er niet mee in aanraking komen. De meetvoeler mag niet uit het vlees steken.
 - Druk op de °C/°F toets om de temperatuureenheid te wijzigen.
 - Druk op de ON/OFF toets om het apparaat uit te schakelen.
 - Het toestel schakelt zich na 10 minuten uit als het niet wordt gebruikt.
 - Zet het beschermkap over de sonde.

7. Batterijwissel

- Vervang de batterij zodra de functies van de apparaat zwakker worden.
- Open het batterijvak met behulp van een schroevendraaier en de nieuwe batterij LR44 erin zetten (+ pool naar boven).
- Schroef het deksel weer zorgvuldig vast.

(NL)

Digitale Insteekthermometer

(NL)

8. Storingswijzer

Probleem	Oplossing
Geen weergave	<ul style="list-style-type: none"> Batterij in de juiste poolrichting plaatsen (+ pool naar boven) Batterij vervangen Apparaat inschakelen (ON/OFF toets)
Geen correcte weergave	<ul style="list-style-type: none"> Controleren of de sonde goed zit

Neem contact op met de verkoper bij wie u dit product gekocht heeft als uw apparaat ondanks deze maatregelen nog steeds niet werkt.

9. Afvoeren

Dit product en de verpakking zijn vervaardigd van hoogwaardige materialen en onderdelen, die kunnen worden gerecycled en hergebruikt. Dit vermindert afval en spaart het milieu.

Voer de verpakking op milieuvriendelijke wijze af via de daarvoor bestemde inzamelsystemen.



Afvoeren van het elektrisch apparaat

Verwijder niet vast ingebouwde batterijen en accu's uit het apparaat en voer die gescheiden af.

Dit apparaat is gemarkeerd in overeenstemming met de EU-richtlijn (WEEE) over het verwijderen van elektrisch en elektronisch afval. Dit product mag niet met het huisvuil worden weggegooid. De gebruiker is verplicht om de apparatuur af te geven bij een als zodanig erkende inleverpunt voor het afvoeren van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur om een milieuvriendelijk afvoeren te garanderen. Inleveren is gratis. Neem de geldende voorschriften in acht!



Afvoeren van batterijen

Batterijen en accu's mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Zij bevatten schadelijke stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid indien zij op onjuiste wijze worden afgevoerd. Als consument bent u wettelijk verplicht om gebruikte batterijen en accu's bij uw verkoper in te leveren of naar de daarvoor bestemde inleverpunten volgens de nationale of lokale bepalingen te brengen om een milieuvriendelijk afvoeren te garanderen. Inleveren is gratis.

De benamingen van de zware metalen zijn: Cd=cadmium, Hg=kwik, Pb=lood

Verminder afval van batterijen door batterijen met een langere levensduur of geschikte oplaadbare batterijen te gebruiken. Vermijd milieuvervuiling en laat batterijen of elektrische en elektronische apparatuur met batterijen niet achteloos rondslingeren. De gescheiden inzameling en recycling van batterijen en accu's leveren een belangrijke bijdrage tot de ontlasting van het milieu en het voorkomen van gevaren voor de gezondheid.



WAARSCHUWING!
Milieu- en gezondheidsschade door verkeerde afvoer van batterijen!

Gebruiksaanwijzing Instrucciones de uso



Cat.-nr. 14.1520.54

10. Technische gegevens

Meetbereik temperatuur	-50 °C...+300 °C (-58°F...+572°F)
Precisie	±1°C @ 0 °C...+100 °C (±2°F @ +32°F...+212°F) ±4°C @ >+100°C...+200°C (±7°F @ >+212°F...392°F)
Resolutie	0,1 °C
Meting snelheid	3-5 seconden
Indicatie LL.L./HH.H	Temperatuurwaarden buiten het meetbereik
Spanningsvoorziening	1 x Knoopcel LR44 (inclusief)
Merknaam:	PKTECO
Fabrikant:	DONGGUAN PKTECO POWER TECHNOLOGY CO. LTD, 4th Floor, Building 1, No. 8, Shahu 2nd Road, Tangxia Town, Dongguan City, Guangdong, 523710, China
Automatische uitschakeling	Na 10 minuten
Afmetingen behuizing	24 x 18 x 223 mm
Gewicht	21 g (alleen het apparaat)

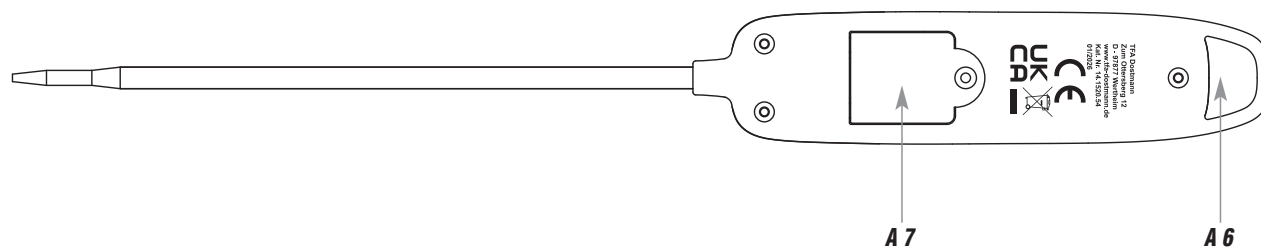
Deze gebruiksaanwijzing of gedeelten eruit mogen alleen met toestemming van TFA Dostmann worden gepubliceerd. De technische gegevens van dit apparaat zijn actueel bij het ter perse gaan en kunnen zonder voorafgaande informatie worden gewijzigd. De nieuwste technische gegevens en informatie over uw product kunt u vinden door het invoeren van het artikelnummer op onze homepage.

E-Mail: info@tfa-dostmann.de
www.tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co. KG,
Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Duitsland

04/26

Fig. 2



Termómetro digital de sonda

Muchas gracias por haber adquirido este dispositivo de TFA Dostmann.

1. Antes de utilizar el dispositivo

- Lea detenidamente las instrucciones de uso.
- Las instrucciones de uso se adjuntan al dispositivo o se pueden descargar en la página web www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals
- No emplee el dispositivo de modo distinto al especificado en estas instrucciones.
- Si sigue las instrucciones de uso, evitará que se produzcan daños en el dispositivo y no comprometerá a sus derechos por vicios, previstos legalmente debido a un uso incorrecto.
- No asumimos responsabilidad alguna por los daños originados por el incumplimiento de estas instrucciones de uso. Del mismo modo, no nos hacemos responsables por cualquier lectura incorrecta y de las consecuencias que pueden derivarse de tales.
- Tenga en cuenta ante todo las advertencias de seguridad.
- Guarde estas instrucciones de uso en un sitio seguro.

2. Entrega

- Termómetro digital de sonda
- Pila: 1 x LR 44
- Capuchón de protección
- Instrucciones de uso

3. Ámbito de aplicación y ventajas de su nuevo dispositivo

- Para controlar la temperatura de los alimentos y bebidas
- Sonda de inserción de acero inoxidable 120 mm con capuchón de protección
- Medición rápida
- Desconexión automática
- Con orificio para colgar

4. Advertencias de seguridad



¡Advertencia!
¡Riesgo de lesiones!

- Mantenga el dispositivo y las pilas fuera del alcance de los niños.
- Tenga cuidado al utilizar la sonda de inserción. ¡Guárdelo siempre con la capuchón de protección!
- Las piezas pequeñas pueden ser tragadas por los niños (menores de tres años).
- Las pilas contienen ácidos nocivos para la salud y pueden ser peligrosas si se ingieren. Si sospecha que se ha ingerido una pila o ha entrado en el cuerpo de otro modo, busque inmediatamente ayuda médica.
- No tire las pilas al fuego, no las cortocircuite, desmonte ni recargue. **¡Riesgo de explosión!**
- Las pilas con un estado de carga bajo deben cambiarse lo antes posible para evitar fugas. Compruebe que la polaridad sea la correcta al introducir la pila. Extraiga la pila si no va a usar el dispositivo por un largo período de tiempo. Evite el contacto del líquido de las pilas con la piel, ojos y mucosas. En caso de contacto, enjuague la zona afectada con agua y acuda al médico sin pérdida de tiempo.



¡Advertencias importantes sobre la seguridad del producto!

- No está permitido realizar reparaciones, transformaciones o modificaciones por su cuenta en el dispositivo.
- No exponga el dispositivo a temperaturas extremas, vibraciones ni sacudidas extremas.
- Solamente la sonda es resistente al calor hasta 300 °C.
- Nunca mantenga la sonda directamente sobre el fuego.
- No utilice el dispositivo en el microondas, horno o parrilla.
- La medición de la temperatura puede verse afectada por los campos magnéticos de una placa de inducción.
- Utilice guantes protectores resistentes al calor cuando toque la sonda durante o después del proceso de cocción.
- No sumerja el elemento de indicación en agua, pues podría introducirse humedad y inducir funciones erróneas. No limpiar en el lavavajillas.
- Limpie el dispositivo con un paño suave, ligeramente humedecido. ¡No utilice productos abrasivos o disolventes!
- Mantenga el dispositivo en un lugar seco.

5. Componentes (Fig. 1 + 2)

- A 1:** Indicación de la temperatura
- A 2:** Tecla **ON/OFF**
- A 3:** Tecla **°C/°F**
- A 4:** Sonda
- A 5:** Capuchón de protección
- A 6:** Orificio para colgar
- A 7:** Compartimento de la pila

6. Puesta en marcha/Manejo

- Abra el compartimento de la pila con un destornillador adecuado y quite la tira de interrupción de la pila.
- Atornille de nuevo con cuidado la tapa. Todos los segmentos LCD se muestran brevemente.
- El dispositivo está ahora listo para funcionar y la temperatura aparece en la pantalla.
- **Advertencias:**
- El sensor se encuentra en la punta de la sonda. Para medir la temperatura, introduzca la sonda por lo menos 5 mm en el objeto de medición.
- Para medir la temperatura interna de la carne: Introduzca la sonda a una profundidad de al menos 2 cm en el centro de la parte más gruesa de la carne; en caso de carne de ave, entre la pechuga y el muslo; no debe tocar hueso ni cartílago ni sobresalir de la carne.
- Pulse la tecla **°C/°F** para cambiar la unidad de temperatura.
- Pulse la tecla **ON/OFF** para encender el dispositivo.
- Si no se utiliza el dispositivo se desconecta automáticamente tras 10 minutos.
- Quitar el capuchón de protección sobre la sonda.

7. Cambio de la pila

- Una vez que las funciones estén débiles cambie la pila.
- Abra el compartimento de la pila con un destornillador adecuado y introduzca una pila nueva (LR44, polo «+» hacia arriba).
- Atornille de nuevo con cuidado la tapa.

E

Termómetro digital de sonda

8. Averías

Problema	Solución
Ninguna indicación	<ul style="list-style-type: none"> → Asegúrese que la pila esté colocada con la polaridad correcta (polo «+» hacia arriba). → Cambiar la pila → Activar el dispositivo (tecla ON/OFF)
Indicación incorrecta	<ul style="list-style-type: none"> → Comprobar la colocación de la sonda

Si a pesar de haber seguido estos pasos, el dispositivo no funciona, dirijase al establecimiento donde adquirió el producto.

9. Eliminación

Este producto y su embalaje han sido fabricados con materiales y componentes de alta calidad que pueden ser reciclados y reutilizados. Así se reducen los residuos y se protege el medio ambiente.

Eliminar el embalaje de una forma respetuosa con el medio ambiente a través de los sistemas de recogida establecidos



Eliminación de los dispositivos eléctricos

Retire las pilas y baterías recargables que no están instaladas de forma permanente y deséchelas por separado del producto. Este dispositivo está identificado conforme a la Directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE). No deseche este producto junto con la basura doméstica. El usuario está obligado a llevar el dispositivo usado a un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos acreditado para que sea eliminado de manera respetuosa con el medio ambiente. La devolución es gratuita. Tenga en cuenta las normas vigentes actuales.



Eliminación de las pilas

Las pilas y baterías no pueden desecharse en ningún caso junto con la basura doméstica. Contienen contaminantes que pueden perjudicar el medio ambiente y la salud si se eliminan de forma inadecuada. Como consumidor, está obligado legalmente a depositar las pilas y baterías usadas de manera respetuosa con el medio ambiente en el comercio especializado o bien en los centros de recogida y reciclaje previstos para ello según el reglamento nacional o local. La devolución es gratuita.

Las denominaciones de los metales pesados que contienen son: Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=plomo.

Reduzca la generación de residuos de pilas, utilizando pilas de mayor duración o baterías recargables adecuadas. Evite contaminar el medio ambiente y no deje sin cuidado las pilas o los dispositivos eléctricos y electrónicos que las contengan. La recogida selectiva y la valoración de pilas y baterías contribuyen de manera importante a aliviar la presión sobre el medio ambiente y a evitar riesgos para la salud.

Gebruiksaanwijzing Instrucciones de uso



Cat. No. 14.1520.54

E



¡Advertencia!
¡Los daños al medio ambiente y la salud provocados por la eliminación incorrecta de las pilas!

10. Datos técnicos

Gama de medición temperatura	-50 °C...+300 °C (-58°F...+572°F)
Precisión	±1 °C @ 0 °C...+100 °C (±2°F @ +32°F...+212°F) ±4 °C @ >+100 °C...+200 °C (±7°F @ >+212°F...392°F)
Resolución	0,1 °C
Velocidad de la medición	3-5 segundos
Indicación L.L.L./H.H.H	Valores de temperatura fuera del rango de medición
Alimentación de tensión	Pila de botón 1x LR44 (incluida)
Marca:	PKTECO
Fabricante:	DONGGUAN PKTECO POWER TECHNOLOGY CO. LTD, 4th Floor, Building 1, No. 8, Shahu 2nd Road, Tangxia Town, Dongguan City, Guangdong, 523710, China
Desconexión automática	Después de 10 minutos
Dimensiones de cuerpo	24 x 18 x 223 mm
Peso	21 g (solo dispositivo)

Estas instrucciones o extractos de las mismas no pueden ser publicados sin la autorización de la TFA Dostmann. Los datos técnicos de este producto corresponden al estado en el momento de la impresión y pueden ser modificados sin previo aviso. Los actuales datos técnicos e informaciones sobre su producto los puede encontrar bajo el número de artículo en nuestra página web.

E-Mail: info@tfa-dostmann.de
www.tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co. KG,
Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Alemania

04/26